

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 1825/2000,**annettu 25 päivänä elokuuta 2000,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden merkinnän osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta sekä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Olisi vahvistettava yksityiskohtaiset säännöt asetuksen (EY) N:o 1760/2000 soveltamista, erityisesti jäsenvaltioiden välisen kaupan osalta, jotta merkintäjärjestelmä ei aiheuttaisi naudanlihakaupan vääristymiä.
- (2) Jäljitettävyyden varmistamiseksi on tarpeen edellyttää, että toimijoilla ja järjestöillä on niin pakollisen kuin vapaaehtoisenkin naudanlihan merkintäjärjestelmän yhteydessä käytössään tunnistusjärjestelmä ja kattava rekisteröintijärjestelmä, joita sovelletaan naudanlihaan sen kussakin tuotanto- ja myyntivaiheessa.
- (3) Sellaisten teurastamojen tunnistamiseksi, joilla ei ole hyväksyntänumeroa, on tarpeen ottaa käyttöön muita tunnistusmenetelmiä siirtymäkauden ajaksi.
- (4) On myös tarpeen määritellä menettely, jota noudatetaan sellaisista eläimistä peräisin olevan naudanlihan merkinnässä, joista ei ole saatavilla täydellisiä syntymä- ja kuljetustietoja, koska kyseisten tietojen rekisteröintiä edellytettiin vasta 1 päivästä tammikuuta 1998 nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönotosta ja naudanlihan ja naudanlihatuotteiden merkinnästä 21 päivänä huhtikuuta 1997 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 820/97 ⁽²⁾. Vastaava säännös vaaditaan sellaisista eläimistä peräisin olevan naudanlihan merkitsemiseksi, jotka on tuotu yhteisöön elävinä kolmansista maista.
- (5) Täydellisen alkuperämerkinnän yhteydessä on tarpeen ottaa käyttöön yksinkertaistettu esitystapa, jotta vältettäisiin niiden jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden, joissa eläimiä on kasvatettu, tarpeeton toistaminen merkinnöissä. Tämä esitystapa perustuu ajanjaksoon, jona nautaeläintä, josta liha on peräisin, on pidetty siinä jäsenvaltiossa tai kolmannessa maassa, jossa se on syntynyt tai teurastettu.

- (6) On tarpeen selkeyttää tilannetta niiden lisätietojen osalta, joita voidaan sisällyttää merkintöihin jauhetun naudanlihan yksinkertaistettujen merkintämenettelyjen yhteydessä. Tällaisia lisätietoja voidaan asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan mukaisesti antaa 1 päivän syyskuuta 2000 jälkeen. Joitakin tietoja voidaan kuitenkin antaa ainoastaan 1 päivään tammikuuta 2002 asti, jos kyseinen jäsenvaltio on päättänyt soveltaa tällaiset tiedot sisältävää pakollista kansallista merkintäjärjestelmää, tai jos kyseinen toimija antaa nämä tiedot vapaaehtoisesti.
- (7) Naudanlihan vapaaehtoisen merkintäjärjestelmän yhteydessä on tarpeen säätää nopeutetusta tai yksinkertaistusta hyväksyntämenettelystä, jota sovelletaan tiettyihin naudanlihapaloihin, jotka on merkitty yhdessä jäsenvaltiossa hyväksytyn eritelmän mukaisesti ja tuotu toisen jäsenvaltion alueelle.
- (8) Eritelmän luotettavuuden takaamiseksi itsenäisellä elimellä ja toimivaltaisella viranomaisella on oltava mahdollisuus tutkia kaikki toimijoiden ja järjestöjen rekisterit, ja niiden on tehtävä säännöllisiä pistokokeita riskianalyysin perusteella.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 17 artiklassa annetaan tiettyjä säännöksiä, jotka koskevat naudanlihan tuotantoa kokonaan tai osittain kolmannessa maassa. On aiheellista säätää tietyistä täytäntöönpanoa koskevista säännöistä kolmansista maista tapahtuvan naudanlihan tuonnin hyväksymismenettelyn osalta.
- (10) Varmistaakseen sen, että tuontinaudanlihan merkintäjärjestelyt ovat yhtä luotettavia kuin yhteisön naudanlihaan sovellettavat merkinnät, komission olisi tutkittava kolmansista maista saadut ilmoitukset. Täydelliset ilmoitukset olisi toimitettava jäsenvaltioille, jos komissio päättyy siihen tulokseen, että kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavat menettelyt ja/tai vaatimukset vastaavat asetuksen (EY) N:o 1760/2000 vaatimuksia.
- (11) Taatakseen kolmansien maiden merkintäjärjestelmien luotettavuuden komissio voi pyytää lisätietoja, ja sen olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet tällaisten pyyntöjen tuloksena saatujen tietojen perusteella.
- (12) Komissio voi tehdä tarkastuksia kolmansissa maissa. Komission on saatava kolmannen maan ennakkosuostumus voidakseen tehdä tarkastuksia kyseisessä maassa. Jos tällaista suostumusta ei ole odotettavissa, komission olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet.

⁽¹⁾ EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 117, 7.5.1997, s. 1.

- (13) Jäsenvaltioiden on tehtävä tarkastuksia käytettyjen vapaaehtoisten merkintöjen riittävän täsmällisyyden takaamiseksi.
- (14) Olisi vahvistettava toimijoille määrättävät seuraamukset. Tällaisissa seuraamuksissa olisi otettava huomioon tilanteet, joissa toimija ei ole merkinnyt naudanlihaa pakollisen merkintäjärjestelmän sääntöjä noudattaen, joissa naudanliha on merkitty vapaaehtoisen merkintäjärjestelmän mukaisesti eritelmää noudattamatta, ja tilanteet, joissa hyväksyttyä eritelmää ei ole. Koska tämän asetuksen täytäntöönpano saattaa olla toimijoille hankalaa, ankarimpia seuraamuksia olisi sovellettava 1 päivään tammikuuta 2001 päättyvän määräajan kuluessa ainoastaan silloin, kun merkintä sisältää kuluttajien kannalta harhaanjohtavaa tietoa tai ei vastaa hyväksyttyä eritelmää.
- (15) Asetuksessa (EY) N:o 802/97 säädetään, että kunkin toimijan tai järjestön, joka haluaa tehdä vapaaehtoisen merkinnän, on toimitettava eritelmä kaikkien niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hyväksyttäväksi, joissa kyseistä naudanlihaa tuotetaan tai pidetään kaupan. Naudanlihan pakollisen merkintäjärjestelmän yleisistä säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1999 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2772/1999⁽¹⁾ toimijoille annetaan lupa jatkaa 31 päivään elokuuta 2000 asti naudanlihaa koskevien vapaaehtoisten merkintöjen tekemistä pakollisten merkintöjen lisäksi.
- (16) Edellyttäen, että hyväksyttyihin vapaaehtoiisiin eritelmiin ei ole tehty muutoksia ja että ne ovat uusien sääntöjen mukaiset, on aiheellista säätää, että tällaiset eritelmät, samoin kuin kolmansien maiden osalta hyväksytyt eritelmät, ovat edelleen voimassa.
- (17) Asetuksessa (EY) N:o 820/97 säädetään, että jäsenvaltiot, joiden nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmästä on saatavilla riittävästi yksityiskohtaisia tietoja, voivat päättää, että kyseisessä jäsenvaltiossa syntyneistä, kasvatetuista ja teurastetuista eläimistä peräisin olevan lihan osalta on merkittävä myös muita tietoja. Asetuksen (EY) N:o 2772/1999 säädetään, että jäsenvaltioilla on edelleen mahdollisuus ottaa asetuksen (EY) N:o 820/97 19 artiklan 4 kohdan mukaisesti käyttöön tilapäisesti 31 päivään elokuuta 2000 asti pakollinen merkintäjärjestelmä naudanlihalle, joka on peräisin niiden alueella syntyneistä, lihotetuista ja teurastetuista eläimistä.
- (18) Naudanlihan pakollisen merkintäjärjestelmän soveltamista Ranskassa ja Belgiassa 13 päivänä lokakuuta 1998 tehdyssä komission päätöksessä 98/595/EY⁽²⁾ ja naudanlihan pakollisen merkintäjärjestelmän soveltamisesta Suomessa 14 päivänä joulukuuta 1998 tehdyssä komission päätöksessä 1999/1/EY⁽³⁾ kyseisille jäsenvaltioille annetaan mahdollisuus ottaa käyttöön alueellaan syntyneistä, kasvatetuista ja teurastetuista eläimistä peräisin olevan naudanlihan pakollinen merkintäjärjestelmä. Näitä päätöksiä sekä muita tällaisia päätöksiä olisi sovellettava edelleen, kunnes yhteisön pakolliseen

merkintäjärjestelmään kuuluva täydellinen alkuperämerkintä tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2002.

- (19) Vapaaehtoisen merkintäjärjestelmän valvontaa varten jäsenvaltioiden olisi rekisteröitävä hyväksytyt eritelmät ja ilmoitettava komissiolle kansallisia täytäntöönpanosääntöjä koskevat tiedot sekä alueellaan hyväksytyt vapaaehtoiset merkinnät. Tällaisia tietoja on tarpeen päivittää säännöllisesti.
- (20) On tarpeen kumota neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden merkinnän osalta 23 päivänä kesäkuuta 1997 annettu komission asetus (EY) N:o 1141/97⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 824/98⁽⁵⁾. Asetusta (EY) N:o 1141/97 olisi kuitenkin sovellettava edelleen ennen 1 päivää syyskuuta 2000 teurastetuista nautaeläimistä peräisin olevaan lihaan, jotta vältettäisiin sekaanukset asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 säädetyn pakollisen merkintäjärjestelmän käyttöönottoa edeltävällä siirtymäkaudella.
- (21) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Jäljitettävyyys

Kaikilla asetuksen (EY) N:o 1760/2000 12 artiklan kolmannessa luettelakohdassa tarkoitetuilla toimijoilla ja järjestöillä on oltava kussakin tuotanto- ja myyntivaiheessa käytössään tunnistusjärjestelmä ja kattava rekisteröintijärjestelmä.

Tällaista järjestelmää on sovellettava siten, että varmistaakseen lihan tunnisteen ja kyseisen eläimen tai kyseisten eläinten välinen yhteys kyseisen asetuksen 13 artiklan 1 kohdan ja 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Rekisteröintijärjestelmän on erityisesti sisällettävä tiedot karjan, ruhojen ja/tai lihapalojen saapumisesta ja lähdöstä, jotta taataan saapumisia ja lähtöjä koskevien tietojen yhtäpitävyys.

2 artikla

Merkintä silloin, kun tietoja ei ole saatavilla

1. Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu hyväksymisnumero on:

- a) joko terveyttä koskevista ongelmista yhteisön sisäisessä tuoreen lihan kaupassa annetun neuvoston direktiivin 64/433/EY⁽⁶⁾ 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu hyväksymisnumero
- b) tai, jos hyväksymisnumeroa ei ole, kansallinen rekisterinumero.

⁽¹⁾ EYVL L 334, 28.12.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 286, 23.10.1998, s. 55.

⁽³⁾ EYVL L 1, 5.1.1999, s. 3.

⁽⁴⁾ EYVL L 165, 24.6.1997, s. 7.

⁽⁵⁾ EYVL L 117, 21.4.1998, s. 4.

⁽⁶⁾ EYVL 121, 29.7.1964, s. 2012/64.

Jos kumpaakaan numeroa ei ole, numero voidaan korvata 1 päivään tammikuuta 2001 asti teurastamon nimellä ja osoitteella.

2. Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan 5 kohdan mukaisesti

- a) yhteisössä ennen 1 päivää tammikuuta 1998 syntyneistä sellaisista eläimistä peräisin olevan lihan osalta, joiden syntymä- ja/tai kasvatuspaikasta ei ole viimeisimmän kasvatuspaikan lisäksi saatavilla tietoja, syntymä- ja/tai kasvatuspaikkaa koskeva merkintä on korvattava merkinnällä ”*(Syntynyt ennen 1.1.98)”.
- b) sellaisista yhteisöön elävinä tuoduista eläimistä peräisin olevan lihan osalta, joiden syntymä- ja/tai kasvatuspaikasta ei ole viimeisimmän kasvatuspaikan lisäksi saatavilla tietoja, syntymä- ja/tai kasvatuspaikkaa koskeva merkintä on korvattava merkinällä ”*(Tuotu elävänä EY:hyn)” tai ”*(Tuotu elävänä [kolmannen maan nimi])”.

3 artikla

Alkuperämerkinnän yksinkertaistaminen

Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti sellaisista eläimistä peräisin olevasta lihasta, joita on kasvatettu enintään 30 päivää joko siinä jäsenvaltiossa tai kolmannessa maassa, jossa eläin on syntynyt, taikka siinä jäsenvaltiossa tai kolmannessa maassa, jossa eläin teurastettiin, ei vaadita kyseisten jäsenvaltioiden tai kolmansien maiden merkitsemistä jäsenvaltioksi tai kolmanneksi maaksi, jossa eläintä on kasvatettu edellyttäen, että kyseisiä eläimiä on kasvatettu jossain toisessa jäsenvaltiossa tai kolmannessa maassa yli 30 päivän ajan.

4 artikla

Ryhmän koko

1. Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun ryhmän koko on määriteltävä ruhojen tai ruhonseljännesten paloittelun yhteydessä niiden ruhojen tai ruhonseljännesten lukumäärän perusteella, jotka paloiteltiin yhdessä ja jotka muodostivat kyseiselle leikkaamolle yhden erän. Tämä koko ei voi missään tapauksessa olla suurempi kuin yhden päivän tuotanto.

2. Myöhemmin toteutettavan leikkaamisen tai jauhamisen aikana kaikista 1 kohdassa tarkoitetuista ryhmistä, joihin kuuluvaa lihaa on leikattu tai jauhettu samana päivänä, voidaan muodostaa uusi ryhmä.

5 artikla

Jauhettu naudanliha

1. Tässä asetuksessa 'jauhetulla lihalla' tarkoitetaan lihaa, joka on hakattu hienoksi tai jauhettu lihamyllyllä.

2. Lisätiedot, joita voidaan asetuksen (EY) N:o 1760/2000 14 artiklan kolmannen alakohdan mukaisesti liittää merkin-töihin, ovat seuraavat:

- a) 1 päivästä syyskuuta 2000 alkaen asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdassa tarkoitetut merkinnät sekä jauhamispäivä;
- b) 1 päivästä syyskuuta 2000 alkaen 1 päivään tammikuuta 2002 asti asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan 5 kohdan a alakohdan i ja ii alakohdassa ja b alakohdassa tarkoitetut merkinnät, jos kyseinen jäsenvaltio on päättänyt soveltaa tällaiset tiedot sisältävää pakollista kansallista merkintäjärjestelmää tai jos kyseinen toimija antaa nämä tiedot vapaaehtoisesti asetuksen (EY) N:o 1760/2000 II osaston II jakson mukaisesti;
- c) 1 päivästä tammikuuta 2002 alkaen asetuksen (EY) N:o 1760/2000 13 artiklan 5 kohdan a alakohdan i ja ii alakohdassa tarkoitetut merkinnät.

6 artikla

Hyväksymismenettelyt

1. Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 16 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa säädetty määräaika, jonka kuluessa sen jäsenvaltion, johon naudanliha lähetetään, toimivaltainen viranomais-omainen ei ole hylännyt tai antanut hyväksyntää tai pyytänyt lisätietoja, on kaksi kuukautta hakemuksen jättämistä seuraavasta päivästä.

2. Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 16 artiklan 5 kohdan mukaisesti asetuksen (EY) N:o 1760/2000 16 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu määräaika on 14 päivää sellaisen yksittäin pakatun parhaista ruhonosista leikatun naudanlihan osalta, joka on hyväksytyn eritelmän mukaisesti merkitty yhdessä jäsenvaltiossa ja tuotu toisen jäsenvaltion alueelle, jossa alkuperäiseen merkintään ei ole lisätty tietoja.

3. Asetuksen (EY) N:o 1760/2000 16 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua pienissä vähittäismyyntipakkauksissa olevaa naudanlihaa, joka on hyväksytyn eritelmän mukaisesti merkitty yhdessä jäsenvaltiossa, saa tuoda toisen jäsenvaltion alueelle ja pitää siellä kaupan ilman, että kyseinen jäsenvaltio on etukäteen hyväksynyt tämän jäsenvaltion merkintäeritelmän, jos

- a) kyseisiä pakkauksia ei ole muutettu;
- b) pakkaavan jäsenvaltion hyväksymä eritelmä koskee pakatun naudanlihan kaupan pitämistä myös muissa jäsenvaltioissa;
- c) tällaisen eritelmän hyväksyvä jäsenvaltio toimittaa kaikki tarvittavat tiedot etukäteen kaikille muille jäsenvaltioille, joissa pakattua naudanlihaa pidetään kaupan hyväksytyn eritelmän mukaisesti.

7 artikla

Tarkastukset

1. Toimijoiden ja järjestöjen on myönnettävä milloin tahansa komission asiantuntijoille, toimivaltaiselle viranomaiselle sekä asetuksen (EY) N:o 1760/2000 16 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettulle itsenäiselle tarkastuseli-melle pääsy tiloihinsa ja mahdollisuus tutkia kaikki rekisterit, jotka osoittavat kyseisten merkintätietojen oikeellisuuden.

2. Toimivaltaisen viranomaisen ja asetuksen (EY) N:o 1760/2000 16 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettussa tapauksessa itsenäisen tarkastuselimen on tehtävä säännöllisiä pistokokeita sellaisen riskianalyysin perusteella, jossa otetaan huomioon erityisesti kyseisen eritelmän monimutkaisuus. Jokaisesta tarkastuksesta on laadittava tarkastuskertomus, joka sisältää tiedot ilmenneistä puutteista, tilanteen parantamiseksi ehdotetut toimenpiteet sekä mahdolliset määräajat ja määrättyt seuraamukset.

3. Jos asetuksen (EY) N:o 1760/2000 16 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettua mahdollisuutta ei käytetä, jäsenvaltioiden on suoritettava tarkastukset siten, että käytettävien merkintöjen paikkaansapitävyys taataan riittävällä tavalla. Tarkastusten suorittamistiheys määritellään erityisesti kyseisen eritelmän monimutkaisuuden perusteella.

4. Toimijoiden, järjestöjen ja itsenäisten tarkastuselinten on toimitettava kaikki asiaa koskevat tiedot toimivaltaiselle viranomaiselle.

8 artikla

Kolmansien maiden antamat hyväksynnät

1. Komissio tarkistaa, että ilmoitukset ovat täydellisiä asetuksen (EY) N:o 1760/2000 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Saadessaan epätäydellisen ilmoituksen komissio ilmoittaa siitä kyseiselle kolmannelle maalle ja täsmentää samalla vaadittavat tiedot.

Täydelliset ilmoitukset toimitetaan jäsenvaltioille, paitsi jos komissio päätyy siihen tulokseen, että kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavat menettelyt ja/tai vaatimukset eivät vastaa asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 säädettyjä vaatimuksia mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti komissiolle kuuluvan toimivallan perusteella.

2. Jos komissio katsoo milloin tahansa, että asetuksen (EY) N:o 1760/2000 17 artiklan 2 kohdan mukaisen ilmoituksen perusteella on aiheellista tarkistaa kolmannen maan ilmoittamien menettelyjen ja/tai vaatimusten vastaavan nykyisellään asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 säädettyjä vaatimuksia, komissio voi pyytää kolmatta maata toimittamaan tarvittavat tiedot. Komissio voi erityisesti pyytää kolmatta maata toimittamaan jäljennöksiä nimetyn toimivaltaisen viranomaisen hyväksymistä eritelmistä. Komissio voi lisäksi pyytää kolmatta maata antamaan komission edustajille luvan tehdä tarkastuksia kyseisessä kolmannessa maassa.

3. Jos 2 kohdan mukaisesti pyydettyjä tietoja tai lupaa ei saada komission asettamassa määräajassa, komissio voi katsoa, että kolmannessa maassa sovellettavat menettelyt ja/tai vaatimukset eivät vastaa asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 säädettyjä vaatimuksia.

4. Komissio voi milloin tahansa muuttaa alkuperäistä päätöstään kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavien menettelyjen ja/tai vaatimusten vastaavuuden osalta asetuksen

(EY) N:o 1760/2000 17 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti.

9 artikla

Seuraamukset

1. Jäsenvaltioiden on määriteltävä asetuksen (EY) N:o 1760/2000 rikkomistapauksiin sovellettava seuraamusjärjestelmä ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen täytäntöönpanon varmistamiseksi. Määrättävien seuraamusten on oltava tehokkaita suhteutettuja ja varoittavia.

2. Jos naudanliha on merkitty

— noudattamatta pakollista merkintäjärjestelmää, tai

— vapaaehtoisen järjestelmän soveltamistapauksessa noudattamatta eritelmää tai jos hyväksyttyä eritelmää ei ole,

jäsenvaltioiden on vaadittava naudanlihan poistamista markkinoilta, kunnes se merkitään uudelleen tämän asetuksen mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1760/2000 18 artiklassa tarkoitettujen seuraamusten soveltamista.

Jos kyseessä oleva liha on kuitenkin kaikkien voimassa olevien eläinlääkintä- ja hygieniasääntöjen mukaista, jäsenvaltiot voivat 1 kohdassa tarkoitettujen seuraamusten lisäksi sallia, että tällainen naudanliha toimitetaan suoraan jalostettavaksi muiksi kuin asetuksen (EY) N:o 1760/2000 12 artiklan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetuiksi tuotteiksi.

3. Ennen 1 päivää tammikuuta 2001 naudanliha poistetaan markkinoilta ainoastaan silloin, kun merkintä saattaisi johtaa kuluttajia olleellisessa määrin harhaan tai kun merkintä ei vastaa hyväksyttyä eritelmää.

10 artikla

Rekisteri

Toimivaltaisella viranomaisella on oltava rekisteri hyväksytyistä eritelmistä sekä erityisesti kaikista naudanlihan merkitsemisestä vastuussa olevista toimijoista ja järjestöistä sekä tarkastuksista vastuussa olevasta itsenäisestä elimestä.

11 artikla

Tiedonannot

Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi:

a) asetuksen (EY) N:o 1760/2000 mukaisen merkintäjärjestelmän täytäntöönpanemisesta vastaavat toimivaltaiset viranomaiset, muut yksityiskohtaiset täytäntöönpanosäännöt sekä erityisesti toteutettavia asianmukaisia tarkastuksia ja sovellettavia seuraamuksia koskevat säännöt;

b) 30 päivään syyskuuta 2000 mennessä luettelo kaikista alueellaan hyväksytyistä vapaaehtoisista merkinnöistä;

c) joka kolmas kuukausi päivitetty toisinto b alakohdassa tarkoitetuista luetteloista.

12 artikla**Siirtymäsäännökset**

Edellyttäen, että ne ovat asetuksen (EY) N:o 1760/2000 ja tämän asetuksen mukaiset,

- a) asetuksen (EY) N:o 820/97 14 ja 15 artiklan mukaisesti hyväksytyt vapaaehtoiset eritelmät ovat edelleen voimassa;
- b) asetuksen (EY) N:o 820/97 19 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksytyt pakolliset kansalliset naudanlihan merkintäjärjestelmät sekä muut tällaiset päätökset ovat voimassa 1 päivään tammikuuta 2002 asti.

13 artikla**Kumoaminen**

Kumotaan asetus (EY) N:o 1141/97.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä elokuuta 2000.

Komission puolesta

Philippe BUSQUIN

Komission jäsen

Sitä sovelletaan kuitenkin ennen 1 päivää syyskuuta 2000 teurastetuista nautaeläimistä peräisin olevaan lihaan.

Viittaukset kumottuun asetukseen katsotaan viittauksiksi tähän asetukseen, ja niitä tulkitaan liitteessä olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

14 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä syyskuuta 2000 alkaen teurastetuista nautaeläimistä peräisin olevaan lihaan.

LIITE**Vastaavuustaulukko**

Asetus (EY) N:o 1141/97	Tämä asetus
2 artikla	1 artikla
—	2 artikla
—	3 artikla
—	4 artikla
—	5 artikla
1 artikla	6 artikla
3 artikla	7 artikla
4 a artikla	8 artikla
4 artikla	9 artikla
5 artiklan 1 kohta	10 artikla
5 artiklan 2 kohta	11 artikla
—	12 artikla
—	13 artikla
6 artikla	14 artikla